**2021年硕士研究生招生专业考试大纲**

学院代码：004

学院名称：文学院

专业代码及专业名称：050108 比较文学与世界文学

初试科目代码及名称：620 文学理论 文学综合

**《文学理论》**

**参考书目：**

1.马工程编写组：《文学理论》，高等教育出版社，2019年。

**考试大纲：**

**一、考试形式与试卷结构**

**（一）试卷满分、考试时间及适用对象**

本试卷满分为150分，考试时间为180分钟。

**（二）答题方式**

答题方式为闭卷、笔试。

试卷由试题和答题纸组成；答案必须写在答题纸相应的位置上。

**（三）试卷内容结构**

各部分内容所占分值为：

第一部分　导论　约10分

第二部分　文学活动　约30分

第三部分　文学创造　约40分

第四部分　文学作品　约50分

第五部分　文学消费与接受　约20分

**（四）试卷题型结构**

名词解释题（概念题）：四小题，每小题5分，共20分

简答题（简述题）： 二小题，每小题15分，共30分

辨析题（分析比较）： 二小题，每小题20分，共40分

论述题（分析综合题）：二小题，每小题30分，共60分

（分值与题型或有变化）

**二、考试目标与要求：**

系统掌握文学理论的基础知识、基本概念和基本理论。

能运用文学理论的基本理论和观念来解决文学领域的现实问题，分析具体的文学现象与文学作品。

**三、考查范围或考试内容概要**

**第一部分 导论**

**（一）　文学理论的性质和形态**

1．文学理论的性质

2．文学理论的形态

**（二）　马克思主义文学理论与中国当代文学理论建设**

1．马克思主义文学理论的基石

2．中国当代的文学理论建设

**第二部分 文学活动**

**（三）　文学作为活动**

1．活动与文学活动

2．文学活动的构成

3．文学活动的发生与发展

**（四）　文学活动的审美意识形态属性**

1．文学的含义

2．文学的审美意识形态属性

3．文学的话语蕴藉属性

**（五）　社会主义时期的文学活动**

1．社会主义时期文学活动的基本属性

2．社会主义时期文学活动的价值取向

3．科学发展观与社会主义文艺的发展和繁荣

**第三部分 文学创造**

**（六）　文学创造作为特殊的精神生产**

1．文学创造作为特殊的生产

2．文学创造的客体与主体

3．文学创造的主客体关系

**（七）　文学创造过程**

1．文学创造的发生阶段

2．文学创造的构思阶段

3．文学创造的物化阶段

**（八）　文学创造的审美价值追求**

1．文学的真实

2．文学的伦理与情感

3．美的创造

**第四部分 文学作品**

**（九）　文学作品的类型与体裁**

1．文学作品的类型

2．文学作品的基本体裁

**（十）　文学作品的文本层次和文学形象的理想形态**

1．文学作品的文本层次

2．文学典型

3．意境

4．文学意象

**（十一）　叙事性作品**

1．叙事界定

2．叙述内容

3．叙述话语

4．叙述动作

**（十二）　抒情性作品**

1．抒情界定

2．抒情性作品的构成

3．抒情方式

**（十三）　文学风格**

1．风格的诸种观念和思路

2．风格的定义和内涵

3．文学风格的类型与价值

4．文学风格与文化

**第五部分 文学消费与接受**

**（十四）　文学消费与接受的性质**

1．文学消费与一般消费

2．文学接受的文化属性

**（十五）　文学接受过程**

1．文学接受的发生

2．文学接受的发展

3．文学接受的高潮

**（十六）　文学批评**

1．文学批评的价值取向

2．文学批评的模式

3．文学批评的实践

**《文学综合》**

**参考书目：**

1.袁世硕、陈文新等：《中国古代文学史》（上、中、下共三册），高等教育出版社，2016年。

2.钱理群、温儒敏、吴福辉著：《中国现代文学三十年》（修订本），北京大学出版社，1998年。

3.洪子诚：《中国当代文学史》，北京大学出版社，1998年。

4.李明滨主编：《世界文学简史》（第三版），北京大学出版社，2018年。

5.郑克鲁，蒋承勇：《外国文学史》（第3版），高等教育出版社，2015年。

**考试大纲：**

**一、考试形式与试卷结构**

**（一）试卷满分及考试时间**

本试卷满分为150 分，考试时间为180分钟。

**（二）答题方式**

答题方式为闭卷。试卷由试题和答题纸组成；答案必须写在答题纸相应的位置上。

**（三）试卷内容结构**

各部分内容所占分值为：

中国古代文学部分约80分

中国现当代文学部分约50分

外国文学部分约20分

**（四）试卷题型结构**

解释题（概念题）：简答题（简述题）：分析论述题（综合题）：

**二、考试内容概要**

内容包括中国文学与外国文学。其中，中国文学以史为线索，叙述二千年中国文学发展的历史，探索中国文学发展的内部和外部规律，分析文学发展过程中文学本身的继承关系和外来文化的影响，以及政治、哲学、宗教、文学批评对文学的影响。外国文学（包括欧美文学与亚非文学）历史发展的基本态势与演变全貌，各国各阶段重要思潮、流派、作家、作品；外国文学历史上出现的重要文学现象的社会、历史、文化根源及文学价值、地位、影响。

考试要求与内容：

**第一部分 中国古代文学部分**

**第一编 先秦文学**

（一）要求

1.了解中国古代文学的起源、文学形态形成、发展的轨迹以及重要的文学现象，掌握先秦时期中国古代文学的基本知识、基本内容；

2.了解先秦作家队伍的形成，理解掌握先秦文学的思想和艺术成就；

（二）内容

上古神话、《诗经》《左传》等先秦叙事散文、《孟子》、《庄子》等先秦说理散、屈原与楚辞 。

**第二编　秦汉文学**

（一）要求

1.了解并掌握汉代社会文化概况，及其对汉代文学生成的作用；掌握汉赋的形式特征；

2.了解汉代文学观念变化带来的文学内容和文学形式的创新，了解汉代繁琐解经习气导致铺张扬厉的文风形成，经学固守师法、家法导致汉代文学重模拟的基本趋向；

3.掌握秦汉重要作家作品，识记《史记》、《古诗十九首》汉乐府等著作的名篇，背诵其中的经典作品。

（二）内容

司马迁与《史记》、两汉乐府诗、东汉文人诗。

**第三编　魏晋南北朝文学**

（一）要求

1.了解魏晋南北朝时期的政治、经济、哲学、宗教以及社会生活方式对文人命运、文人思想和文学创作的影响；

2.掌握这一时期文学流变的大致走向，把握新的文学形式的成因和内涵，理解这一时期重要作家作品及其在中国文学史上的重要地位。

（二）内容

从建安风骨到正始之音、两晋诗坛、陶渊明、南北朝民歌、谢灵运、鲍照、永明体与齐梁诗坛

**第四编 隋唐五代文学**

（一）要求

1.了解唐代政治的开明、经济的繁荣、思想解放、文化的多元、士人生活方式的变化与唐代文学的繁荣的关系；

2.掌握唐五代文学发展的基本轮廓，掌握唐五代文学继承、发展、演变的历程及其流派产生、成因、艺术风格形成的基本规律；

3.掌握李、杜、韩、柳等伟大作家在文学史上的伟大成就，掌握一系列天才作家的创造带来的精彩分呈、流派众多、风格齐全的唐代文学及其在中国文学史上的地位。

（二）内容

南北文学的合流与初唐诗坛、盛唐的诗人群体、李白、杜甫、白居易与元白诗派、散文的文体文风改革、晚唐诗歌、李商隐。

**第五编　宋代文学**

（一） 要求

掌握宋代各个时期重要的文学现象和作家作品，掌握宋代文人与政治的密切关系对宋代文学独特风格形成的直接作用。

（二）内容

宋初文学、柳永与北宋前期词风的演变、欧阳修及其影响下的诗文创作、苏轼、江西诗派、北宋中后期词坛、、陆游等中兴四大诗人、辛弃疾、姜夔。

**第六编 元代文学**

（一）要求

了解元代的社会概况，元代文学的基本内容和发展规律，掌握叙事文学的兴盛及其原；

（二）教学内容

关汉卿与《窦娥冤》、王实甫的《西厢记》、白朴和马致远、南戏的兴起与《琵琶记》、元代散曲。

**第七编　明代文学**

（一）要求

掌握明代叙事文学内容和形式的特征、了解明代文人对传统文学特性认识的深化引发文学群体间的论争状况，了解明代文艺理论、文学批评对明代文学发展的指导作用。

（二）内容

《三国演义》与历史演义的繁荣、《水浒传》与英雄传奇的演化、明代传奇的发展与繁荣、汤显祖、《西游记》与其他的神怪小说、《金瓶梅》与世情小说的勃兴

**第八编　清代文学**

（一）要求

了解清代的社会概况，掌握清代文学对前代文学全面复兴，清人对前人的全面反思，清代文学重要流派、审美风格的形成；

（二）内容

清初的戏曲与《长生殿》、《桃花扇》、《聊斋志异》、《儒林外史》、《红楼梦》。

**第二部分 中国现当代文学**

第一编 第一个十年（1917-1927年）

1．文学思潮与运动（一）

文学革命的发生与发展

外国文艺思潮的涌入和新文学社团的蜂起　　胡适、周作人与新文学初期理论建设

文学创作潮流与趋向

2．鲁迅（一）

《呐喊》、《彷徨》

《野草》、《朝花夕拾》

3．小说（一）

“五四”小说取得文学的正宗地位

从“问题小说”到人生派写实小说

“自叙传”抒情小说及其他主观型叙述小说

4．通俗小说（一）

张恨水

5．郭沫若

《女神》

其他自由体诗创作概况

历史剧创作

6．新诗（一）

新诗的诞生

前期新月派诗歌的贡献

纯诗及早期象征诗派

早期无产阶级革命诗歌

7．散文（一）

《新青年》“随感录”作家群

周作人与“言志派”散文

冰心、朱自清和“文学研究会”作家散文

郁达夫和“创造社”作家散文

“语丝”派和“现代评论”派的散文

8．戏剧（一）

文明新戏概况

“五四”新文化运动与“建设西洋式新剧”的战略选择

第二编 第二个十年（1928-1937年6月）

1．文学思潮与运动（二）

30年代文艺运动发展的基本线索

革命文学论争和以“左联”为核心的无产阶级文学思潮

自由主义作家文艺观及两大文艺思潮的对立

文学创作的潮流与趋向

2．茅盾

开创新的文学范式

茅盾的小说成就

3．老舍

文化批判视野中的“市民世界”

《骆驼祥子》：对城市文明病与人性关系的探讨

老舍作品的“京味”与幽默

4．巴金

巴金前期小说创作

《家》的杰出成就

巴金后期小说创作

5．沈从文

边地湘西的叙述者、歌者

6．小说（二）

“左联”和左翼小说

京派小说和其他独立作家的小说

海派小说

7．通俗小说（二）

张恨水等言情写实小说的俗雅融合

8．新诗（二）

中国诗歌会诗人群的创作

后期新月派的创作

现代派诗人的创作

9．鲁迅（二）

鲁迅杂文

《故事新编》

10．散文（二）

幽默闲适小品的创作

左翼作家的散文创作

“京派”与开明同人的散文

报告文学与游记

11．曹禺

曹禺现代名剧

12．话剧（二）

“广场”戏剧概况

“剧场戏剧”创作

第三编 第三个十年（1937年7月-1949年9月）

1.文学思潮与运动（三）

战争制约下不同政治地域的文学分割并存

毛泽东《在延安文艺座谈会上的讲话》

文学思潮、论争与胡风等的理论批评

2．赵树理

赵树理出现的文学史意义

赵树理的小说创作

3．小说（三）

暴露与讽喻

体验与追忆

通俗与先锋

现实与民间

4．通俗小说（三）

雅俗对立的渐趋消解

各类型通俗小说的“现代化”

解放区的文学通俗化运动

5．艾青

艾青的历史地位

艾青的诗歌创作

6．新诗（三）

七月诗派的诗歌创作

校园诗人群与“中国新诗派”

敌后根据地的诗歌创作

7．散文（三）

报告文学的勃兴

继承鲁迅传统的杂文

小品散文的多样风致

8．戏剧（三）

“广场戏剧”的三次高潮

大后方、上海孤岛戏剧

沦陷区戏剧

第四编 50-70年代的文学概况

第五编 80-90年代的文学概况

**第三部分 外国文学**

**欧美文学部分**

（一）古希腊罗马文学

1、概述

文化历史背景；发展的基本情况；各阶段的创作特色及代表性的作家、作品。

2、古希腊神话

古希腊神话的基本内容、特色及其深远影响。

3、荷马史诗

创作的基本情况；情节内容与重要人物形象；思想内涵与艺术特色；历史地位与影响。

4、古希腊戏剧

发展的基本情况；三大悲剧家埃斯库洛斯、索福克勒斯与欧里庇得斯及“喜剧之父”阿里斯多芬的创作情况、代表作品、思想与艺术特色、历史地位与影响。

（二）中世纪文学

1、概述

文化历史背景；基本特点；基本类型及其代表性的作家作品；基督教与《圣经》对西方文学的影响。

2、但丁

生平与创作的基本情况；《神曲》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

（三）文艺复兴时期文学

1、概述

文化历史背景；文艺复兴的内容与意义；人文主义文学的发展情况与基本特征；各国代表作家与作品。

2、薄伽丘

生平与创作的基本情况；《十日谈》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

3、拉伯雷

生平与创作的基本情况；《巨人传》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

4、塞万提斯

生平与创作的基本情况；《堂吉诃德》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

5、莎士比亚

生平与创作的基本情况；《哈姆莱特》、《李尔王》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

（四）17世纪文学

1、概述

文化历史背景；古典主义、巴洛克文学与清教文学；各国代表作家与作品。

2、莫里哀

生平与创作的基本情况；《伪君子》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

3、弥尔顿

生平与创作的基本情况；《失乐园》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

（五）18世纪文学

1、概述

文化历史背景；启蒙文学的基本特点；各国代表作家与作品。

2、卢梭

生平与创作的基本情况；《新爱洛依丝》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

3、歌德

生平与创作的基本情况；《浮士德》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

（六）19世纪文学

1、浪漫主义文学

文化历史背景；浪漫主义文学的形成和基本特点；各国浪漫主义文学的特色及代表作家与作品；华兹华斯与《抒情歌谣集》；拜伦与《唐璜》；雨果与《巴黎圣母院》、《悲惨世界》；惠特曼与《草叶集》；麦尔维尔与《白鲸》。

2、现实主义文学

文化历史背景；现实主义文学的形成和基本特点；各国现实主义文学的特色及代表作家与作品；斯丹达尔与《红与黑》；巴尔扎克与《人间喜剧》；福楼拜与《包法利夫人》；狄更斯与《双城记》、《远大前程》；勃朗特姐妹与《简爱》、《呼啸山庄》；哈代与《德伯家的苔丝》；乔治·艾略特与《米德尔马契》；海涅与《德国，一个冬天的童话》；普希金与《叶夫盖尼·奥涅金》；果戈理与《死魂灵》；屠格涅夫与《父与子》；陀思妥耶夫斯基与《罪与罚》、《卡拉马佐夫兄弟》；列夫·托尔斯泰与《战争与和平》、《安娜·卡列尼娜》、《复活》；契诃夫及其短篇小说；马克·吐温与《哈克贝利·费恩历险记》；易卜生与《玩偶之家》。

3、自然主义、唯美主义与前期象征主义

文化历史背景；自然主义、唯美主义与前期象征主义的理论主张、发展状况及代表作家与作品；左拉与《萌芽》；莫泊桑及其短篇小说；波德莱尔与《恶之花》；王尔德与《道连·格雷的画像》。

（七）20世纪文学

1、现实主义文学

文化历史背景；发展过程与基本特点；各国代表作家作品；劳伦斯与《虹》；罗曼·罗兰与《约翰·克里斯多夫》；托马斯·曼与《布登勃洛克一家》；布莱希特及其戏剧理论与创作；菲茨杰拉德与《了不起的盖茨比》；海明威与《老人与海》。

2、俄苏文学

文化历史背景；发展过程与基本特点；各阶段代表作家作品；高尔基及其自传体三部曲；布尔加科夫和《大师与玛格丽特》；帕斯捷尔纳克与《日瓦戈医生》；肖洛霍夫与《静静的顿河》

3、现代主义文学

文化历史背景；形成发展状况、基本特征与代表作家作品；后期象征主义；表现主义；未来主义；超现实主义；意识流小说；存在主义；艾略特与《荒原》；卡夫卡与《变形记》、《城堡》；奥尼尔与《毛猿》；普鲁斯特与《追忆似水年华》；乔伊斯与《尤利西斯》；福克纳与《喧哗与骚动》；萨特与《禁闭》；加缪与《局外人》

4、后现代主义文学

文化历史背景；形成发展状况、基本特征与代表作家作品；荒诞派戏剧；新小说；垮掉的一代；黑色幽默；魔幻现实主义；贝克特与《等待戈多》；海勒与《第二十二条军规》；马尔克斯与《百年孤独》；卡尔维诺与《寒冬夜行人》；米兰·昆德拉与《生命中不能承受之轻》

**亚非文学部分**

（一）古代亚非文学

1、概述

古代亚非文学的基本特征；历史发展的基本情况与代表作家作品

2、《圣经》

旧约文学与新约文学；圣经文学的基本特征

3、印度两大史诗

《摩诃婆罗多》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响；《罗摩衍那》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

（二）中古亚非文学

1、概述

中古亚非文学的基本特征；历史发展的基本情况与代表作家作品

2、迦梨陀娑

生平与创作的基本情况；《沙恭达罗》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

3、紫式部

生平与创作的基本情况；《源氏物语》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

4、波斯文学与萨迪

波斯文学的基本情况；萨迪的诗文创作及其艺术成就

5、《一千零一夜》

《一千零一夜》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

（三）近现代亚非文学

1、概述

近现代亚非文学的基本特征；历史发展的基本情况与代表作家作品

2、夏目漱石

生平与创作的基本情况；《我是猫》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

3、川端康成

生平与创作的基本情况；《雪国》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

4、泰戈尔

生平与创作的基本情况；《吉檀迦利》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

5、纪伯伦

生平与创作的基本情况；《先知》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

6、马哈福兹

生平与创作的基本情况；《三部曲》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

7、索因卡

生平与创作的基本情况；《解释者》的作品内容、思想内涵、艺术特色、历史地位与影响。

**复试科目名称：比较文学**

参考书目及考试大纲

1.陈惇，刘象愚：《比较文学概论》，北京师范大学出版社，2010年。

**考试大纲：**

**一、 考试目的、 要求**

测试考生对比较文学基础理论的掌握程度，以促进考生对比较文学知识的学习。根据本课程各章节内容、难度、深度不一，对考试要求由低到高分了解、理解、综合运用三个层次。

**二、考试命题原则**

《比较文学》考试大纲依据《比较文学》教学大纲制定，基本掌握教学大纲的内容方可考试及格。

**三、考试内容**

比较文学的基础理论与知识为考试的基本内容。

**四、考试类型与方式**

本课程的考试题型主要包括名词解释题、简答题、论述分析题。采取闭卷、笔答考试方式。试卷满分为100分，考试时间为100分钟。

**五、考试大纲细则**

**第一章 比较文学的定义和功能**

1. 历史的必然  
2. 定义之争   
3. 比较文学的研究对象和基本特征

4. 可比性  
5. 比较文学的目的和功能

**第二章 比较文学的历史和现状**

1. 国外比较文学  
2. 中国比较文学  
3. 现状与前景

**第三章 比较文学的基本类型和研究方法**

1. 影响研究  
2. 平行研究  
3. 阐发研究

4. 接受研究  
5. 中外比较研究中的方法论  
 **第四章 文学范围内比较研究的若干领域**

1. 神话和民间文学的比较研究  
2. 文类学  
3. 主题学

4. 媒介学  
5. 形象学

6. 比较诗学

7. 文学思潮和文学运动的比较研究

**第五章 跨学科的文学研究**

1. 文学和艺术  
2. 文学和宗教  
3. 文学和语言学

4. 文学和心理学  
5. 文学和哲学

6. 文学和科学

**加试科目名称：一、外国文学基础知识**

**参考书目：**

1.李明滨主编：《世界文学简史》（第三版），北京大学出版社，2018年。

2.郑克鲁，蒋承勇：《外国文学史》（第三版），高等教育出版社，2015年。

**考试大纲：**

**一、 考试目的、 要求**

测试考生对英美文学史的基本脉络、英美著名作家、作品的了解程度；测试考生对小说、诗歌、散文、戏剧等不同类别文学作品的鉴赏能力和水平。

**二、考试命题原则**

《外国文学基础知识》考试大纲依据《外国文学基础知识》教学大纲制定，基本掌握教学大纲的内容方可考试及格。

**三、考试内容**

英美文学历史、作家及作品的基础知识；阅读、赏析和理解英语文学作品的能力和水平为本课程考试的基本内容。

**四、考试类型与方式**

采取闭卷、笔答考试方式。以英美文学史基础知识为主，辅以英美文学作品分析和鉴赏题型。试卷满分为100分，考试时间为100分钟。

**五、考试大纲细则**

（一）英国文学部分:

加试内容:

1. 中古时期文学
2. 文艺复兴时期文学
3. 17世纪文学
4. 启蒙时期文学
5. 浪漫主义时期文学
6. 批判现实主义时期文学
7. 现代主义时期文学

（二）美国文学部分：

加试内容：

1. 殖民地时期文学
2. 理性时期文学
3. 浪漫主义时期文学
4. 现实主义时期文学
5. 现代主义时期文学

**加试科目名称：二、综合英语**

**考试大纲：**

**一、考试类型与方式**

采取闭卷、笔答考试方式。

试卷总分为100分，考试时间为100分钟。

**二、考试大纲细则**

**第一部分 词语用法和语法结构(Part I  Vocabulary and Structure)**

本部分全部是多项选择题。跟词语用法相关的题目主要测试考生运用英语词语及短语的能力，考试范围为大学英语四级标准所含的词汇和短语。跟语法结构相关的题目主要测试考生掌握英语语法结构的程度，考试范围包括英语专业四级标准所含的语法内容。答题时，考生需在答题卡上按照要求填涂相应字母。

**第二部分 阅读理解（Part II  Reading Comprehension）**

要求考生阅读英语文章，总阅读量为1500词左右。每篇文章后有若干问题，考生应根据文章内容从每题四个选择项中选出一个最佳答案。

选题的原则是：

1、体裁多样，可以包括叙述文、说明文、议论文等。文章所涉及的背景知识能为普通大学生理解。

2、文章的语言难度相当于英语专业四级的相应考题难度，但篇幅略长。无法猜测而又影响理解的关键词，如超出考生应掌握的词汇范围，用汉语注明词义。

阅读理解部分主要测试以下能力：

A. 掌握所读文章的主旨和大意；

B. 了解说明主旨和大意的事实和细节；

C. 既理解字面意思，又能根据所读材料进行一定的判断和推论。

**第三部分 完形填空（Part III  Cloze）**

完形填空所用的文章长度为300词左右，难度略低于阅读理解的篇章。完形填空的目的是测试考生综合应用英语的能力。

**第四部分 汉译英（Part IV  Chinese-English Translation）**

考生需将英语译文写在答题卡相应的位置上。供翻译的中文句子具有以下特点：

1. 难度适当，不含冷僻词或专业性过强的单词；

2. 长度适中，结构便于考生套用英语常用句型；

3. 各题互不相关，内容和句式兼顾文、理各科考生。

汉译英的目的是测试学生的英语书面表达能力。

**第五部分 英译汉 (Part V  English-Chinese Translation)**

英译汉所用的短文的长度为300词左右，难度与阅读理解的篇章相同。考生须在理解短文的基础上，把划线部分的英语句子译成中文，并将中文译文写在答题卡相应的位置上。供翻译的英文句子具有以下特点：

1. 难度适当，不含冷僻词或专业性过强的单词；

2. 长度适中，结构应是英语常用句型;

3. 内容和句式兼顾文、理各科考生。

英译汉的目的是测试学生的理解和表达能力。

**第六部分 英文释义 (Part VI  Paraphrase)**

释义所用的短文长度为100词左右，难度与阅读理解的篇章相同。考生须在理解短文的基础上，把划线部分的英语句子用简单的英文单词作出解释，并将释义写在答题卡相应的位置上。释义的英文句子具有以下特点：

1. 难度适当，不含冷僻词或专业性过强的单词；

2. 长度适中，结构应是英语常用句型;

3. 内容和句式兼顾文、理各科考生。

释义的目的是测试学生的篇章理解和概括归纳能力。